



Overall program

Klaeger Sägetechnik GmbH

KLAEGER

REFERENCES

A number of applicant quality sawing machines by **KLAEGER** are available worldwide in this company in daily use:



We saw the difference

CONTENTS

Twin-pillar fully-automatic bandsaws pharos SmartCut model range pharos220 SmartCut ■ pharos300 SmartCut	4 / 5
Twin-pillar semi-automatic bandsaws bitron series bitron220 ■ bitron300 SmartCut	6 / 7
Mitre semi-automatic bandsaws actron series actron265DG ■ actron325G	8 / 9
Mitre band sawing machines HBS G / HBS DG series HBS 265 DG ■ HBS 325 G	10 / 11
Mitre / double mitre bandsaws: semiautomatic, gravitational, manual NEO 220 ■ NEO 260 ■ NEO 300	12 / 13
Vertical bandsaws VBS-series VBS400E ■ VBS400EM ■ VBS400EH ■ VBS400S ■ VBS400SM ■ VBS400SH VBS600S ■ VBS600SM ■ VBS600SH ■ VBS1100S ■ VBS1100SH	14 / 17
KLAEGGER accessories ■ Material-Rollenbahnen ■ Bi-Metall Qualitätssägeblätter	18 / 19

pharos

Twin pillar fully-automatic bandsaws

pharos220 SmartCut ■ pharos300 SmartCut

KLAEGER *pharos SmartCut* – a beacon amongst automatic bandsaws!

A high-quality product of German mechanical engineering

Klaeger automatic bandsaws are constructed both for a very high number of units during three-shift operation and also for single cuts in manual operation.

Due to its design the **pharos** twin-pillar range is especially suitable for particularly difficult tasks:

It is unique in this class of saw machines: **pharos – the premier class!**



Model

Item number

Control

Cutting capacity in mm

90°

90°

Sawblade dimensions

AC motor drive (controlled electronically)

Cutting speed

Feed length in fully-automatic mode

Driven chip brush

Cooling system

Integrated conveyors

Length of rest piece in semi-automatic mode

Length of rest piece in automatic mode

Working height

Dimensions (h x w x d)

Gross weight

K-tronic-A



**K-tronic
control
panell**

We offer no standard control to our customers. Our machines do not work with complicated expiries and symbols which nobody knows.

Therefore, we have developed our **K-tronic-control** ourselves!

From the everyday life for the everyday use for you made! The result is a brilliantly easy service and nevertheless the highest comfort!

INCREDIBLY: SmartCut

Intelligent sawing for professionals

- high-precision servo motor via ball screws, provides
- Smart sawing – intelligent functions paired with easy understandable, intuitively managed k-tronic NC control ...
- Unique use of the residual piece in semi-automatic mode in the ideal case, up to a few millimetres
- Very easy notch function for workpieces
- Up to 30% longer service life of saw blades due to automatic running in

Optional:

- Quick detection of the start of the material – Sawing without a cut at the start of the material
- Automatic control when the saw blade wear increases



	pharos220 <i>SmartCut</i>	pharos300 <i>SmartCut</i>
	01152	07024
	K-tronic-A	K-tronic-A
	220 mm	300 mm
	220 x 220	300 x 300
	2890 x 27 x 0,9 mm	3950 x 34 x 1,1 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	3,0 kW 400V/50Hz
	15–100 m/min	15–100 m/min
	600 mm per stroke	600 mm per stroke
	standard	standard
	standard	standard
	1000 mm	1000 mm
	40 mm	40 mm
	120 mm	130 mm
	730 mm	730 mm
	1950 x 1550 x 1320 mm	2100 x 2050 x 1510 mm
	900 kg	1250 kg

K-tronic-E

**The new semi-automatic control
for bitron220 and bitron300**



- Hydraulic clamping
- Hydraulic lifting of the sawing frame
- Automatic opening of the clamping tool
- All machine functions on one operating console
- Adjustable lifting height for the quickest sawing processes of small cross sections
- Cutting speed controlled electronically 15-100 m/min
- easy understandable, intuitively control



K-tronic-S

SmartCut

Intelligent sawing for professionals

- Better stabilization of the saw blade via a guide duct & graduation of the sections
- Up to 30% longer service life of saw blades due to automatic running in
- Very easy notch function for workpieces
- Smart sawing – intelligent functions paired with easy understandable, intuitively managed k-tronic NC control ...

Optional:

- Automatic control when the saw blade wear increases



	bitron220	bitron300 <i>SmartCut</i>
	01149	07025
	K-tronic-E	K-tronic-S
	220 mm	300 mm
	220 x 220	300 x 300
	2890 x 27 x 0,9 mm	3950 x 34 x 1,1 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	3,0 kW 400V/50Hz
	15-100 m/min	15-100 m/min
	standard	standard
	standard	standard
	730 mm	730 mm
	1480 x 850 x 1320 mm	2000 x 1100 x 1510 mm
	500 kg	850 kg

actron

Mitring / double-mitring semi automatic bandsaw

actron265DG ■ actron325G

KLAEGER actron semi-automatic machines:

Extremely user-friendly!

A high-quality product from German mechanical engineering

Comfort is the highest priority. Mitring adjustment can be completed in a few seconds.

Economic sawing can only be achieved with high performance.

actron – truly in a class of its own.

K-tronic semi-automatic control: developed by Klaeger, built by Klaeger.

Sawing at the push of a button, it doesn't get any easier!



Model

Item number

Control

Cutting capacity in mm 90°

90° /

60° /

45° /

30° /

Sawblade dimensions

AC motor drive (controlled electronically)

Cutting speed

Fast mitring adjustment

Emulsion cooling

Working height (high / low)

Dimensions (h x w x d)

Gross weight

K-tronic-E:

The new semi-automatic control

- Hydraulic clamping
- Hydraulic lifting of the sawing frame
- Automatic opening of the clamping tool
- All machine functions on one operating console
- Adjustable lifting height for the quickest sawing processes of small cross sections
- Cutting speed controlled electronically 15-100 m/min



- ergonomic
- modular construction
- extremely easy to operate

K-tronic semi-automatic control:

- developed by Klaeger, built by Klaeger.



actron265DG
Double mitring machine

actron325G
Mitring machine

	06702	06705
	K-tronic-E	K-tronic-E
	265 mm	325 mm
	200 x 200 / 300 x 150	300 x 300 / 420 x 300
	200 x 200 / 250 x 150	280 x 280 / 360 x 250
	180 x 180 / 200 x 100	270 x 270 / 300 x 200
	125 x 125 / 130 x 100	170 x 170 / 200 x 100
	3280 x 27 x 0,9 mm	3770 x 27 x 0,9 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	2,0 kW 400V/50Hz
	15-100 m/min	15-100 m/min
	standard	standard
	standard	standard
	950 mm	730 mm
	1610 x 930 x 1400 mm	1850 x 1200 x 1230 mm
	410 kg	590 kg

HBS DG / HBS G

double-mitring bandsaws

HBS 265 DG ■ HBS 325 G

KLAEGER HBS Bandsaws: a must in every workshop!

A high-quality product from German mechanical engineering

Simple and comfortable handling is one of the features of these reliable bandsaws. Despite their small dimensions they produce outstanding cutting performance: a quality bandsaw for all applications.

The **KLAEGER HBS** range stands out through its user-friendliness and durability.



Model

Item number

Cutting capacity in mm 90°
 90° /
 60° /
 45° /
 30° /

Sawblade dimensions

AC motor drive

Cutting speed

Fast mitring adjustment

Emulsion cooling

Working height

Dimensions (h x w x d)

Gross weight



	HBS 265 DG Double mitring machine	HBS 325 G Mitring machine
	01119	01153
	265 mm	325 mm
	200 x 200 / 300 x 150	300 x 300 / 420 x 300
	left/right 200 x 200 / 250 x 150	280 x 280 / 360 x 250
	left/right 180 x 180 / 200 x 100	270 x 270 / 300 x 200
	left only 125 x 125 / 130 x 100	170 x 170 / 200 x 100
	3280 x 27 x 0,9 mm	3770 x 27 x 0,9 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	2,0 kW 400V/50Hz
	infinitely variable 15–100 m/min	infinitely variable 15–100 m/min
	30° left / 45° right standard	standard
	standard	standard
	950 mm	730 mm
	1580 x 930 x 1400 mm	1850 x 1100 x 1230 mm
	390 kg	530 kg



220M / 220E / 220S

251M/221M • 251M/221CS0 • 251M/221SA

260M / 260E / 260S

251M/261M • 251M/261CS0 • 251M/261SA

300M / 300E / 300S

251M/301M • 251M/301CS0 • 251M/301SA

220	260	300
215 x 215 / 155x250	250 x 250 / 220x330	300 x 300 / 300x400
Ø 160 / 150 x 150 / 110 x 160	Ø 215 / 200 x 200 / 160 x 210	Ø 240 / 220 x 220 / 130 x 240
Ø 100 / 85 x 85 / 80 x 95	130 x 130 / 130 x 140	140 x 140 / 140 x 140
-	Ø 225 / 210 x 210 / 160 x 225	Ø 180 / 160 x 160 / 110 x 180
2450 x 27 x 0,9 mm	3010 x 27 x 0,9 mm	3200 x 27 x 0,9 mm
0,75 - 1,1 kW	0,75 - 1,1 kW	0,9 - 1,6 kW
32 - 66 mm	38 - 78 mm	38 - 77 mm
standard (30° left)	standard (30° left / 45° right)	standard (30° left / 45° right)
standard	standard	standard
930 mm	965 mm	950 mm
1610 x 660 x 1755	1905 x 660 x 1985	1975 x 660 x 1960
221M: 260 Kg - 221S: 300 Kg	261M: 365 Kg - 261S: 415 Kg	301M: 530 Kg - 301S: 575 Kg

The new **VBSLINE**
Vertical bandsaws

VBS400E ■ VBS400EM ■ VBS400EH
VBS400S ■ VBS400SM ■ VBS400SH



KLAEGER VBSLINE

Cut to length, notching, separating and materials testing: a universal vertical bandsaw that is indispensable for every workshop where more than just steel rods need to be cut to length.

A wide selection of special accessories enable you to adapt the machines to all requirements.

We can also manufacture special machines or special constructions according to your requirements.

**PLEASE ASK US ABOUT OUR
SPECIALIST SOLUTIONS!**



Modell	VBS400E Standard	VBS400EM Manuell	VBS400EH Hydraulic
Item number	08216	08217	08218
Cutting speed (controlled electronically)	infinitely variable 15–300 m/min	infinitely variable 15–300 m/min	infinitely variable 15–300 m/min
Type of table	Fixed table	Manual table with hand wheel	Hydraulic table
Cutting width	400 mm	400 mm	400 mm
Cutting height	420 mm	390 mm	390 mm
Table size	600 x 600 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Table feed	–	by hand wheel	hydr. feed control
Table stroke	–	260 mm	260 mm
Maxim. table weight	200 kg	200 kg	200 kg
AC motor drive (controlled electronically)	1,5 kW 400V/50Hz	1,5 kW 400V/50Hz	1,5 kW 400V/50Hz
Sawblade length	3600 mm	3600 mm	3600 mm
Sawblade width	4–20 mm	4–20 mm	4–20 mm
Dimensions (h x w x d)	2225 x 1120 x 770 mm	2225 x 1120 x 1020 mm	2225 x 1120 x 870 mm
Gross weight	470 kg	500 kg	530 kg

Modell	VBS400S Standard	VBS400SM Manuell	VBS400SH Hydraulic
Item number	08219	08220	08221
Cutting speed (controlled electronically)	infinitely variable 15–1000 m/min	infinitely variable 15–1000 m/min	infinitely variable 15–1000 m/min
Type of table	Fixed table	Manual table with hand wheel	Hydraulic table
Cutting width	400 mm	400 mm	400 mm
Cutting height	420 mm	390 mm	390 mm
Table size	600 x 600 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Table feed	–	by hand wheel	hydr. feed control
Table stroke	–	260 mm	260 mm
Maxim. table weight	200 kg	200 kg	200 kg
AC motor drive (controlled electronically)	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz
Sawblade length	3600 mm	3600 mm	3600 mm
Sawblade width	4–20 mm	4–20 mm	4–20 mm
Dimensions (h x w x d)	2225 x 1120 x 770 mm	2225 x 1120 x 1020 mm	2225 x 1120 x 870 mm
Gross weight	460 kg	490 kg	530 kg

The new **VBSLINE**
Vertical bandsaws

VBS600S ■ VBS600SM ■ VBS600SH

VBS1100S ■ VBS1100SH





Modell	VBS600S Standard	VBS600SM Manuell	VBS600SH Hydraulic
Item number	08222	08223	08224
Cutting speed (controlled electronically)	15–1000 m/min (only with max. 27 mm volume)	15–1000 m/min (only with max. 27 mm volume)	15–1000 m/min (only with max. 27 mm volume)
Type of table	Fixed table	Manual table with linear guides	Hydraulic table
Cutting width	600 mm	600 mm	600 mm
Cutting height	585 mm	555 mm	555 mm
Table size	600 x 760 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Table feed	–	hand-guided	hydr. feed control
Table stroke	–	500 mm	500 mm
Maxim. table weight	500 kg	500 kg	500 kg
AC motor drive (controlled electronically)	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz
Sawblade length	5060 mm	5060 mm	5060 mm
Sawblade width	13–27 mm	13–27 mm	13–27 mm
Dimensions (h x w x d)	2555 x 1410 x 1180	2225 x 1410 x 1470 mm	2555 x 1420 x 1365 mm
Gross weight	890 kg	960 kg	1100 kg

Modell	VBS1100S Standard	VBS1100SH Hydraulic
Item number	08225	08226
Cutting speed (controlled electronically)	in the relationship 1:10 vor example 100–1000 m/min	in the relationship 1:10 vor example 100–1000 m/min
Type of table	Fixed table	Hydraulic table
Cutting width	1100 mm	1100 mm
Cutting height	750mm	600 mm
Table size	1000 x 1150 mm	1000 x 1200 mm
Table feed	–	hydr. feed control
Table stroke	–	1050 mm
Maxim. table weight	700 kg	1500 kg
AC motor drive (controlled electronically)	4,0 kW 400V/50Hz	5,5 kW 400V/50Hz
Sawblade length	6320 mm	6320 mm
Sawblade width	13–27 mm	variable 27 - 34 - 41 mm
Dimensions (h x w x d)	2400 x 2450 x 1200 mm	2400 x 2450 x 2250 mm
Gross weight	1900 kg	2600 kg



Accessories

KLAEGER Material conveyors

Stable Klaeger conveyors come in any length (1m grid) and in different widths.



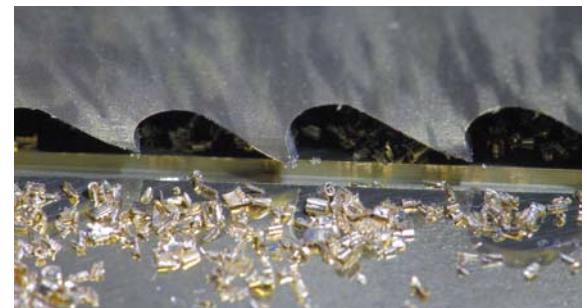
There are matching length stops, measuring stops and pushers. Our AKS removal system is also attractive: its components can be removed sorted and even labelled.



KLAEGER Bi-metal saw blades

Top quality for your Klaeger saws

we recommend using original Klaeger sawblades for achieving precise steps with optimum performance and the best standing times. All popular types are constantly available from the warehouse.



Klaeger **bitron** and **pharos** models are perfectly suited to hard-metal saw blade use: Increase your quantities and number of strokes significantly!

Special designs:
our creative minds look forward to working on those interesting problems!



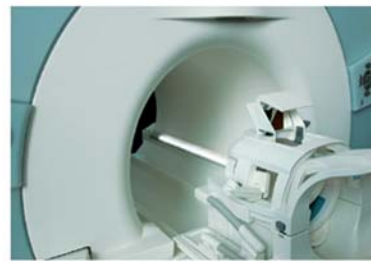
KLAEGER
**Experience in all fields.
Worldwide.**



Aerospace industry



Metalworking



Medical technology



Steel construction



Shape cutting



Automotive engineering



Offshore technology



Energy technology



Shipbuilding

Klaeger Sägetechnik GmbH

Siemensstraße, 32
D-71394 Kernen

Tel.: +49 (0) 7151/36903 - 0
Fax: +49 (0) 7151/36903 - 80
E-mail: info@poip.ru

www.klaeger.com



OVER 100 YEARS
EXPERIENCE WITH SAWS



YOUR SPECIALIST SUPPLIER

